



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. július 17.
(OR. en)

11160/17

COASI 90
ASIE 21
CFSP/PESC 673
CSDP/PSDC 418
POLGEN 108
RELEX 643
DEVGEN 168
COHOM 83
JAI 681
MIGR 128
COHAFA 56

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2017. július 17.

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 11047/17

Tárgy: Pakisztán
– A Tanács következtetései (2017. július 17.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Pakisztánról szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2017. július 17-én tartott 3557. ülésén fogadott el.

A Tanács következtetései Pakisztánról

1. A Tanács jóváhagyja a 2012-ben elfogadott EU–Pakisztán ötéves együttműködési tervre vonatkozó 2017. évi végrehajtási jelentést.
2. Az év végén lejáró ötéves együttműködési terv hozzájárult az Európai Unió és Pakisztán közötti kétoldalú kapcsolatok elmélyítéséhez. Emellett elősegítette a többek között az alábbi kiemelt területekkel kapcsolatos intézményesített párbeszéd intenzívebbé válását: politikai együttműködés; biztonság; kormányzás és emberi jogok; migráció; kereskedelem és energetika. Ezenfelül párbeszéd alakult ki olyan új területeken is, mint a terrorizmus elleni küzdelem, a nonprolifерáció és a leszerelés.
3. Az EU-nak egyértelmű érdeke, hogy Pakisztán stabil, biztonságos és demokratikus ország legyen. Az EU Pakisztánt fontos partnernek tartja a multilaterális együttműködésnek különösen az ENSZ keretében való megerősítése szempontjából.
4. Az EU üdvözli, hogy a 2013-as uniós választási megfigyelő misszió ajánlásai közül sokat figyelembe vettek a választási törvényre vonatkozó javaslat kidolgozásakor, és arra bátorítja a pakisztáni kormányt, hogy mielőbb fogadja el a választási törvényt, hogy elegendő idő maradjon a 2018-ban esedékes választások előkészítésére. Az EU kész megfontolni, hogy ezen választások alkalmával is választási megfigyelő missziót küldjön az országba.

5. Tekintettel az EU–Pakisztán visszafogadási megállapodás fokozott végrehajtásának szükségességére, amely az EU egyik prioritása és a Pakisztánnal fennálló kapcsolatainak egyik kulcseleme, az EU e tekintetben továbbra is szorosan együtt fog működni az országgal és szoros figyelemmel fogja követni a fejlemények alakulását. Az EU elvárja Pakisztántól, hogy még inkább törekedjen az országból származó irreguláris migránsok visszatérésének megkönnyítésére, valamint továbbra is támogatni fogja Pakisztánt a visszatérőknek a pakisztáni társadalomba való reintegrációja elősegítésében. Ezzel összefüggésben az EU üdvözli azt a megállapodást, melynek értelmében elektronikus rendszer jön létre a visszafogadási kérelmek feldolgozása céljából, és sürgeti a pakisztáni hatóságokat e rendszer mielőbbi üzembe helyezésére. Az EU nyugtázza továbbá a migránssempészséssel kapcsolatos együttműködési platform létrehozását, és arra bátorítja a pakisztáni kormányt, hogy teljes mértékben használja ki azt a potenciált, amely e platformban mint a migránssempészés elleni küzdelem egyik lehetséges eszközében rejlik.
6. Az EU aktívan közreműködik a lakóhelyét elhagyni kényszerült afgán lakosság helyzetének javításában. Nyugtázza az afgán menekültekkel kapcsolatos új pakisztáni politikát, amelynek keretében döntés született az okmányokkal nem rendelkező migránsok regisztrálásáról és a menekültek helyzetére vonatkozó 1951. évi egyezményen alapuló menekültügyi törvény elfogadásáról, valamint hazatelepítési tervet dolgoztak ki. Az EU hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a kiszámíthatóságot, az érintettek rendezett, biztonságos és humánus hazatelepítését, valamint a nemzetközi jogi normák betartását annak érdekében, hogy a visszatérők integrálását megfelelő intézkedések segítsék Afganisztánban, és a visszatérések ne destabilizálják Afganisztánt. Az EU már most is segítséget nyújt a nagyszámú menekültnek, és kész arra, hogy további célzott intézkedéseket hozzon javukra.

7. Az EU hangsúlyozza, hogy az emberi jogok és a jogállamiság előmozdítása fontos részét képezi az Unió Pakisztánnal kapcsolatos szerepvállalásának. E tekintetben az EU üdvözli azokat a jogszabályokat, amelyeket az ország többek között a munkavállalói jogokra, a gyermekjogokra és a nők elleni erőszakra vonatkozóan fogadott el, ugyanakkor hangsúlyozza mindezek teljes körű végrehajtásának szükségességét. Az EU továbbra is kész támogatni a pakisztáni emberi jogi helyzet javítását célzó cselekvési terv végrehajtását, valamint a nemzeti emberi jogi bizottság intézményi és költségvetési megerősítését, valamint függetlenségének növelését. Az EU-t továbbra is aggodalommal tölti el a halálbüntetés alkalmazása, és határozottan arra ösztönzi Pakisztánt, hogy a halálbüntetés eltörlése felé vezető első lépéseként állítsa vissza a moratóriumot. Az EU-nak a következőkkel kapcsolatban is aggályai vannak: a polgári személyekkel szemben katonai bíróságon lefolytatott eljárások; a fiatalokra vonatkozó igazságügyi rendszer; a kisebbségek helyzete; az istenkáromlásról szóló jogszabályokkal való visszaélés; a lelkiismereti és vallásszabadság helyzete, valamint a véleménynyilvánítás szabadságának – különösen az újságírók és az aktivisták esetében való – korlátozása. Az EU kész támogatni a pakisztáni igazságügyi rendszer küszöbön álló átfogó reformját.
8. Az EU különös figyelmet fordít a pakisztáni kormány azon erőfeszítéseire, amelyek célja a nők és a lányok társadalmi szerepvállalásának előmozdítása, a korai és a gyermekházasságok elleni küzdelem, valamint annak biztosítása, hogy a lányok biztonságban befejezhessék tanulmányaikat és a fiúkkal egyenrangú módon kezdhessenek karriert. Az EU kész támogatni Pakisztánt abban, hogy előmozdítsa a nők és a lányok társadalmi szerepvállalását, elősegítse a nőknek az erőszakos szélsőségek elleni küzdelemben való jelentős szerepe érvényesülését, valamint teljeskörűen végrehajtsa a nőkről, a békéről és a biztonságról szóló 1325. sz. ENSZ BT-határozatot.

9. Az EU különös jelentőséget tulajdonít annak, hogy fokozódjon a biztonsági és védelmi kérdések terén Pakisztánnal folytatott együttműködés. Az EU elkötelezett aziránt, hogy Pakisztánnal együttműködve fellépjen a terrorizmus és a terrorista veszélyek összes formája ellen, hogy fokozza az együttműködést az erőszakos szélsőségeség, a radikalizáció és a terroristatoborzás megelőzése, az ezek elleni fellépés és a kiváltó okok megszüntetése érdekében, mindezt az emberi jogi normák tiszteletben tartásával. E tekintetben az EU kiemeli, hogy fel kell lépni a terrorista tevékenységek finanszírozása ellen, többek között az ENSZ terrorizmusfinanszírozással kapcsolatos szankciós listájának való teljes körű megfelelés biztosításával. Az EU felszólítja Pakisztánt, hogy folytassa és fokozza arra irányuló erőfeszítéseit, hogy területét ne használják terrorista cselekmények előkészítésére. Az EU továbbá arra bátorítja Pakisztánt, hogy a nukleáris biztonság és védelem legmagasabb szintű normáit alkalmazza, konstruktív módon vegyen részt a többoldalú leszerelési fórumokon, valamint ratifikálja az olyan, a nonprolifерációra vonatkozó, illetve bizalomépítő megállapodásokat és kezdeményezéseket, mint például az Átfogó Atomcsend Szerződés (CTBT), illetve csatlakozzon azokhoz.
10. Az EU várakozással tekint az elé, hogy folytassa az együttműködést Pakisztánnal az inkluzív regionális együttműködés – így többek között a Dél-Ázsiai Regionális Együttműködési Szövetség (SAARC) keretében történő együttműködés – elősegítése érdekében. Arra bátorítja továbbá Pakisztánt, hogy tegye intenzívebbé együttműködését Afganisztánnal, többek között annak érdekében, hogy az Afganisztánról szóló, 2016. októberben Brüsszelben tartott konferencián tett kötelezettségvállalás nyomán létrejöjjön egy Afganisztán által irányított békefolyamat. Az EU az India és Pakisztán közötti kapcsolatok megerősítését szorgalmazza, mivel ez fokozná a bizalmat Dél-Ázsiában, és hozzájárulna a térség békéjéhez, biztonságához és jólétéhez.
11. Az EU jelentős potenciált lát az EU és Pakisztán közötti kereskedelem növelésében, mivel az mindkét fél számára hasznos lenne. Megállapítja, hogy a Pakisztán–EU kereskedelemnek javára vált az általános vámkedvezmény-rendszer (GSP+), aminek következtében Pakisztánban 2016-ban csaknem 1 milliárd EUR összegű kereskedelmi többlet merült fel. Az EU arra ösztönzi Pakisztánt, hogy teljes mértékben használja ki a GSP+-ban rejlő lehetőségeket. Ehhez az üzleti környezet javítását célzó további intézkedésekre is szükség van. Az EU emlékeztet továbbá annak fontosságára, hogy Pakisztán teljeskörűen és ténylegesen végrehajtsa azon kötelezettségeit, amelyek az emberi és munkavállalói jogokra, a környezetvédelemre és a jó kormányzásra vonatkozó 27 alapvető nemzetközi egyezmény részes feleként terhelik.

12. Az EU hangsúlyozza, hogy igen fontosnak tartja a társadalmi szervezetek és a nem kormányzati szervezetek szerepét, legyenek azok nemzeti vagy nemzetközi. Annak érdekében, hogy ezek a szervezetek betölthessék alapvető szerepüket a figyelemfelhívásban és az alapvető jogok előmozdításában, biztosítani kell, hogy akadálytalanul, a véleménynyilvánítási és a gyülekezési szabadságot gyakorolva működhessenek. E tekintetben az EU hangsúlyozza, hogy a Pakisztánban működni kívánó nem kormányzati szervezetekre vonatkozóan átlátható és egyszerűsített regisztrációs rendszert kell kialakítani.
13. Az EU várakozással tekint az elé, hogy szövetségi és tartományi szinten egyaránt folytassa együttműködését a kormányzattal olyan területeken, mint például a szociális fejlesztés, a vidékfejlesztés és a kormányzás.
14. Az EU üdvözli a 2017 januárjában tartott első EU–Pakisztán energiaügyi találkozó eredményeit, amely találkozó keretében hasznos tapasztalatcserére került sor az energiapolitika kulcsfontosságú területeit illetően, különös tekintettel a fenntartható energiára és az éghajlatváltozás elleni küzdelmet célzó szakpolitikákra, annak érdekében, hogy közelebb kerüljünk a Párizsi Megállapodásban foglalt vállalások teljesítéséhez.
15. Az EKSZ és a Bizottság a 2016. július 18-i tanácsi következtetésekkel összhangban konzultációt kezdeményezett Pakisztánnal egy olyan politikai keretről, amely egy, az ötéves együttműködési tervet felváltó új EU–Pakisztán stratégiai együttműködési terv formájában valósulna meg.
16. Ahogyan az a 2016-os tanácsi következtetésekben is megállapításra került, az esetleges harmadik ad hoc EU–Pakisztán csúcstalálkozó megtartása attól függ majd, hogy Pakisztán milyen eredményeket ér el az emberi jogok és a migráció – ezen belül többek között a visszafogadás – területén.